

## Uxuen, 2006ko irailaren 28an

Andres Urrutia euskaltzainburua  
Beñat Oihartzabal, euskaltzainburuordea,  
Xabier Kintana, idazkaria,  
Jose Luis Lizundia, diruzaina,  
Henrike Knörr, Iker sailburua,  
Andres Iñigo, Jagon sailburua,  
Adolfo Arejita,  
Jean-Louis Davant,  
Jean Haritschelhar,  
Emile Larre,  
Txomin Peillen,  
Patxi Salaberri,  
Pello Salaburu,  
Ana Toledo,  
Piarres Xarritton  
Patxi Zabaleta  
eta Mikel Zalbide euskaltzainak,

Pello Telleria, idazkariordea, Juan Jose Zeareta kudeatzailea, Mikel Gorrotxategi eta Jose Antonio Aduriz, zegozkien gaietan.

historikoak azaldu ditu. H. Knörrrek *Berantevilla* eta *Soportilla* izenen inguruan beste datu batzuk irakurri ditu, idatzirik ekarriak. Euskaltzainen artean eztabaidatu eta gero, azentu grafikoa daukaten izenak salbuetsirik, zerrendako gainerako izen guztiak ontzat eman dira. Salbuetsiriko izen horiei buruz batzordeak hurrengo bilerarako proposamena ekarriko du.

**2.2. Onomastika. «Euskal Herriaren auzo eskualdeetako herri izenak: 2. zerrenda» onartzea.** J. L. Lizundiak azaldu duenez, ez da aurkako oharrik jaso. Beraz, ontzat eman da.

**2.3. Onomastika. «Arabako herri-izenak: 6. zerrenda (Gorbeialdea) aurkeztea»:** M. Gorrotxategik laburki azaldu du zerrenda honetako aldaketak zertan dauzkan. Oharrak urriaren 16rako aurkeztu behar direla adierazi da.

**2.4. Exonomastika. «Espainiako Erresumako autonomia erkidegoen, probintzien eta probintzia hiriburuen izenak proposatzea».** Euskaltzaindiak berauek bere 32. arauan aspaldian onartu zituen arren, azken urteetan izen horietan egin diren aldaketa ofizialak eta aurkitu diren hutsune txiki batzuk zuzentzeko, proposamen berri hau aurkeztu du J. L. Lizundiak batzordearen izenean. Oharrak urriaren 16rako aurkeztu beharko direla gogorarazi du.

**Ezin etorriak eta ahalak:** Adolfo Arejita, ahala J.L. Lizundiari, egon ez den denboran; Miren Azkaratek, ahala P. Salabururi; Patxi Goenagak, ahala B. Oihartzabali; Jose Irazuk, ahala A. Urrutiari.

Batzarra arratsaldeko 5etan hasi da Uxueko udaletxeko batzar aretoan, ezkerreko zutabearen ageri diren euskaltzainak eta bertan direla.

**1. Aurreko akta onartzea:** aurreko bilkuraren akta, oharrik gabe, ontzat eman da.

### 2. Hizkuntza gaiak

**2.1. Onomastika «Arabako herri-izenak: 5. zerrenda (Añana eta Trebiñu)» onartzea.** J. Haritschelharrek *Añana*, *Armiñon* eta *Beranturi* / *Berantevilla* toponimoei buruz hiru ohar aurkeztu ditu. A. Iñigok, informazioa handitzeko, herri-izen horien datu

**3. Hiztegi Batua: «D letrako zerrendari egindako oharra aztertu eta erabakitzea».** P. Salaburu batzordeburuaren zuzendaritzapean, *donekidatu*-tik *drogagintza*-rainoko hitzak ikusi, eztabaidatu eta onartu dira.

## 5. Esku artekoak

**5.1. Euskaltzain oso berriak izendatzeko egutegia.** J. L. Lizundiak, berak prestatutako egutegi-proposamena eta argitasun-txostena banatu eta irakurri ditu, goizean Zuzendaritzan onartua.

Horren arabera, barne erregelen azken xedapenak agintzen duena betetzeko, 2006an bi euskaltzain izendatuko lirateke, honetara: irailean bi euskaltzain osoren hutsarte aldarrikatu, urriko eta azaroko batzarretan proposamenak aurkeztu, eta abendu-ko batzarrean aurkezturiko hautagaien artean bozkatu eta izendatu egingo lirateke.

2007. urtean, aldiz, lau euskaltzain berri hautatuko lirateke, prozedura honen arabera:

2007ko otsaileko osoko bilkuran bi euskaltzain osoren hutsarte aldarrikatuko litzateke eta hurrengo bi batzarretan, martxo-apiriletakoetan, proposamenak aurkeztu, maiatzeko batzarrean hautatzeko.

Ondoren, 2007ko uztailean beste bi euskaltzain osoren hutsarte aldarrikatzea lehorke. Irail-urriko batzarretan proposamenak egingo lirateke, eta, azkenean azarokoan hautagaien artean bozkatu eta izendatu.

Egutegia onartu ondoren, J. L. Lizundiak botazioa egiteko prozedura azaldu du: ekitaldi berean bi euskaltzain hautatzen direnean bietarako quoruma eta osaera bere izango du, lehen hautatuak bigarrenaren bozketan parte hartu gabe. Emerituen hutsarte biologikoen ondorioz titularrik gabe gelditzen diren dominak izendatu berriei egotziko zaizkie hautaketa-dataren arabera. Artean, hautatuek domina berria jasoko dute. Euskaltzainen hutsarte biologikoak bere egutegi propioa ukanen du, besteekiko baterakidetasunik gerta ez dadin, osoko batzarrak erabakiko duenez. Azkenean, quoruma eta gehiengo nola antolatuko den azaldu du, betiere euskaltzain oso direnen eta bileretara etorririko euskaltzain emerituen kopurua zenbaturik. J. Haritschelharrek aurkeztu dituen zalantzei erantzunez, J. L. Lizundiak eta A. Urrutiak adibide eta argitasunak eman dituzte. Prozedura ontzat eman da. Era berean, bi euskaltzainen hutsarte aldarrikaturik gelditzen da.

**5.2. Jose Antonio Arana Martijak bere liburutegia Euskaltzaindiari ematea erabaki du.** Euskaltzainburuak J. A. Arana Marijak egindako gutun bat irakurri du, bere liburutegia Euskaltzaindiari ematea erabaki duela esanez. Eskerrak ematea erabaki da.

**5.2. Gaizka Barandiaranen hilberri txostena:** J. L. Lizundiak urgazle honen hilberri-txostena haren ezaguna den Jose Mari Velez de Mendizabal euskaltzain urgazleari eskatzea proposatu du. Ontzat eman da.

**5.3. Euskal Kulturaren Kontseilurako ordezkaria izendatzea:** Euskaltzaindiari eskatu zaion ordezkaritza horretarako Patxi Salaberri proposatu eta onartu da.

**5.4. Dieten atxikipenak.** Bizkaiko Foru Diputazioaren aginduekin bat, hemendik aurrera euskaltzainei dietengatik helaraziko zaizkien ordainketetan egin beharreko atxikipenak nolakoak izango diren azaldu dute zehazki A. Urrutiak eta J. J. Zearretak.

**5.4. Hurrengo osoko batzarra.** Euskaltzaindiaren hurrengo batzarra Bilbon urrian 27an, goizean, egingo dela iragarri da. Arratsaldean ageriko ekitaldia izanen da Azkue Ikastolaren legezatzarean 40. urteurrena ospatzeko, berau, gaur Lauro Ikastola deitua, lehen ikastola legezkatua izan baitzen.

**5.5. Euskaltzainen antzinakotasuna kontuan hartzea.** P. Salaburuk ekitaldi publikoetan jartzen diren jarleku izendunak ipintzerakoan, euskaltzainen antzinakotasuna kontuan hartzea eskatu du. Ontzat eman da.

## **6. Azken ordukoak**

**6.1. Nafarroa oinez.** Andres Iñigok aurtengo *Nafarroa oinez*-ekin batera egingo den ekitaldirako gonbita egin du, urriaren 6an, Beran, egingo den ageriko bilkurara.

**6.2. P. Xarrittonen gogoeta-iradokizunak.** P. Xarrittonek Euskaltzaindiaren egitekoez-eta euskaltzainburuari zenbait gogoeta bidaliko dizkiola esan du. A. Urrutiak begiramen osoz irakurriko dituela erantzun dio.

Bilera arratseko 8:50ean amaitu da.

Andres Urrutia,  
euskaltzainburua

Xabier Kintana,  
idazkaria